

**«ԱՌՈՆ»Ի ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԿԻՒՂԵՆԿԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԳՐԱՆԸ
ՇՆՈՐՀԱԿԱՂՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՅԱԾ ԵՆ ՀԵՏԵՒԵԱՂ,
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՏՈՂԱՑՈՑՑ (1953 և 1954) Պէյրուի Հայ Կաթողիկէ Պատրիարքարանի:

Նուէր Հայ Կաթողիկէ Տպարանի Տնտեսներն:

ՕՐԱՑՈՑՑ 1954 ԿԱԹ. ՀԱՅՈՑ ԿԻՒՂԻՈՑ: Նուէր Անթիլիասի Գրատան Տնտեսներն:

ՏԱՐԱԲԱՆՏ ՈՒՍԱՆՈՂԸ (Բ. Տպ.): Հրանդ Համբարեան: Նուէր ըստ վերնոյն:

ԱՒԵՏԱՐԱՆԿԱՆ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՂԵՍԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԵՆՈՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ՇԷՆՔԻ

ԳՈՐԾԵՐԸ: Նուէր «Մարանաթայէն»: Հալէպ, 1951:

ՏԻՊԱՐ ՊՍԱՆԻՆ Ս. ԴՈՄԻՆԻԿՈՍ ՍԱՒԻՈՑ. Հ. Համազասպ Ոսկեան (նրա): Պէյրուի:

ՏԻՊԱՐ ԵՐԻՏՈՍԱՐԴԸ ԵՂԵ. ԳՐԻԴՈՐ ԻՆԴԻԻԶՅԱՆ: Հ. Հ. « (»): »

Հետեւեալ 5 գիրքերը Նուէր ստացուած են Վենետիկի Մատենադարանէն. —

ա) ՕՐԱՑՈՑՑ ԵՒ ԳՈՒՇԱԿ ՕԴՈՑ — 1954:

բ) ԴԷՊԻ ԱՂԵՐԻՐԸ ԼՈՅՍԻՆ: Հ. Եփրեմ Տ. Ղազարեան:

գ) ԿԱՐԱՊԵՐԻ ՏԷՐ ԵՐԻՏՈՍԱՐԴԸ: Թօթ Թիմաճէր:

դ) ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԱՐԴԻ ՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ: Ա. Հատոր: Հ. Մեսրոպ Վրդ.

ե) ԱՒԵՏԱՐԱՆ (Աշխարհարար): Արապիոն Վրդ. Ուլուհոնեան: [Ճանաչեան:

ՅԻՆԱՐԱՆԿԱ (1903—1953) «ԵՐԻՏՈՍԱՐԴ ՀՅԱՄԱՍԱՆՈՒ: Հրատ. Սօցիալ Դէմ. Հնչակ.

Կուսակցութ. Ամերիկայի, Նիւ Եորք: Պոսթըն, 1953: Նուէր Տիկ. Սիրվարդէն:

ԱՒԵՏԱՐԱՆԻ ՊԱՏՄԱՐԱՆՆԵՐ: Սիոն Եպս. Մանուկեան (նուիրատու): 2 օրինակ:

ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ — Ա. Շարք: Հրատ. և Նուէր Հ. Բ. Ը. Միութեան Սուրբոյ Կրթա-
կան Յանձնաժողովի: Հալէպ, 1953:

ԸՆԿԵՐ ՇԱՀԱԶԱՐ: Նշան Պէշիկճաշեան: Նուէր Յովհաննէս Մամասեանէ: Նիւ Եորք:

Ռամալայի British Embassy Press Office-ն Նուէր ստացած ենք 7 Արաբիէյն գրքոյկներ:

ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿԵՏԷ: Ս. Թումաճեան: Նուէր Դր. Պօղար-
եանէ, Հալէպ:

ԱՐԱ ԳԵՂԵՑԻԿ (Աւանդալէպ): Գրեց Երուանդ Կալայեան: Հրատ. և Նուէր «Նուպար»
Գրատան: Պէյրուի, 1953:

ՀԱՅ ՍԿՈՒՈՒՏԻՆ ԳՐԻՔԸ: Հրատ. և Նուէր Հ. Մ. Ը. Միութեան Սուրբոյ, Լիբանանի

և Յորդանանի Շրջանային Վարչութեան, Պէյրուի: Տպ. Հալէպ, 1946:

Նիւ Ճըրսիէն, Տիկ. Ազնէս Հալաճեան կը նուիրէ 5 Անգլիերէյն գրքոյկներ:

ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲՈՒԺԱՐԱՆ ԱԶՈՒՆԻՆ՝ — Տարեկան Տեղեկագիր 1953 տարւոյ: Նուէր
Բուժարանի Խնամակալ Վարչութեան, Պէյրուի:

ԱՇՆԱՆ ԽԻԼԵՐ (Վէպ): Յակոբ Մ. Անսուրեան (նուիրատու): Աղեքսանդրիա, 1949:

Պ. Այրէսէն, Տիար Վարդան Գէորգեան կը նուիրէ իր հետեւեալ 8 հեղինակութիւնները.

ա) ԹՐԻՎԱԼԷ (Քերթուած):

բ) ԶԴԱՅԱՏԵՍ ԿԻՆԸ:

գ) ՀԱՄԱՌՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏՄ. ԵՒ ԱՐԴԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ:

դ) ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀՈՐԱՄԱՅՆՏԻՈՑ:

ե) ՏԱՍԸ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ:

զ) ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄԸ:

է) ՎԵՐԱԴԱՐՁԸ: Ժօրժ Բիզօլէ: Թարգ. Վ. Գէորգեան:

ը) ՊԱՐԱԲԱՆԻ ՌԲՈՋՆԵՐԸ (Վէպ): Բանայի Իսթրաթի: Թարգ. Վ. Գէորգեան:

ՍՐՏԵՐՈՒ ԿՈՒՒՐ — Ա. և Բ. Հատորներ: Նուէր Կ. Տօնիկեանէ, Պէյրուի:

ՆԱՍՐԷՏԻՆ ՀՕՃԱՅԻ ԶՈՒՐԱԶԱԼԻՔՆԵՐԸ: « » » »

BERCEUSES POUR LES CADAVRES. N. Tcharkhoudian (նրա): « » 1953:

- ՓՇՐՈՒԱՅ ԲԱԺԱԿ (քանաստեղծութ.): Լուսինի Մինաս (նարտ.): Լոս Անճէլոս, 1953:
 ԲԷՅՐ: Սերովբէ Մխիթարեան (նուիրատու), 5 օրինակ: Փարիզ, 1946:
 ԳԱՂՈՒԹԱՀԱՅ ԻՏԷԱԼԻՍՏՆԵՐ: Ս. Մխիթարեան (նարտ.), 4 օրինակ: Փարիզ, 1945:
 ՀԻՆ ՈՒ ՆՈՐ ԵՐԿԵՐ: Սերովբէ Մխիթարեան (նուիրատու): Փարիզ, 1937:
 Հետեւեալ 3 զատագիրքերը կը նուիրէ տպագրիչ-հրատարակիչ Յակոբ Արքաճամեան.
 ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ - Մանկ. Ընթերցարան, Ա. եւ Բ. Տարի: Տ. Սուլթ: Պոլիս: 1947 եւ 1933:
 » » - Քերական-Ընթերցարան: Տ. Սուլթ: Պոլիս, 1952:
 ԶԿՆՈՐՄԻՆ ԱՂՋԻԿԸ (Մանկա-պատանեկան թատեր. 3 Արար): Ատրինէ Տատրեան:
 Հրատ. եւ նուէր «Պարտէզ» Մանկական թերթի, Իսթանպուլ, 1953:
 ՄԻՍԱԲ ՄԵՄՍՐԵՆՅ - ԾԻԱԾԱՆ, ՆՈՐ ՏԱՂԵՐ ԵՒ ՔԵՐԹՈՒԱԾՆԵՐ: Հրատ. Էտփանի
 թիւ 13: Նուէր հրատարակիչ Եդուարդ Պողոստեանէ: Պէյրութ, 1954:
 PEINTRES ARMENIENS D'EGYPTE. Aimé Azar. Don des "Amis de la Culture Arménienne". Le Caire, Impr. Française, 1953 (2 copies).
 ՍԵՆԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ ԵՒ ՆՐԱ ՇԵՂՈՒՄՆԵՐ - ԽԱՆԳՈՐԴՈՒՄՆԵՐԸ: Տօրթ. Ա. Յովսէփեան
 ՄԻՆԱՍ Ն. ՔԻՐԻՔԼԵԱՆ: Խմբ. Պ. Պ. Աճէմեան (նարտ.): Պէյրութ, 1954: [նարտ.:
 ՃԱՄԲՈՒՍ ՎՐԱՅ - Ե. Հատոր: Մալխաս (նուիրատու): Պոսթըն, 1934:
 ՍԻՐՈՅ ԵՒ ՎՇՏԻ ՄԵՂԵԴԻՆԵՐ (Քերթուածներ): Անտոն Կազէլ: Նուէր հրատարակիչ
 Ա. Ստեփանեանէ: Աթէնք, 1953:
 PROBLEMES DE L'ART CONTEMPORAIN. Suppl. de la Revue "PREUVES", No. 29.
 Juillet 1953. Imprimé en France. Paris, 1953. Offert par Père A. Zeghtchanian.
 LE CHANT ET L'OMBRE. Armen Tarpinian. Paris, Impr. Clerc, 1953. Offert par Père
 Anouchavan Zeghtchanian.
 ՀԱՅՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ - Ե. Տարի (1954): Վարդան Քճ. Ժամկոչեան (նարտ.): Փարիզ:
 INSCRIPTIONS OURARTENNES ET ANNALES DES ROIS D'ASSYRIE. Recueillies et
 commentées par N. E. Vrouyr (offert par lui). Anvers, Impr. T. Vrouyr, 1944.
 Հետեւեալ 8 զիրքերը կը նուիրէ Փարիզի Հ. Բ. Ը. Մ. ի Մասնաճիւղի Վարչութիւնը:
 ա) ԸՆԴՀ. ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ԵՒ ՀԱՇՈՒԵԿԻՌ 45րդ եւ 46րդ ՏԱՐԵՇՐԱՆՆԵՐՈՒ (1950-1):
 բ) ՈՒՂԵՑՈՅՑ ՀԱՅ ԱՂՋԿԱՆ: Անայիս:
 գ) ԳՈՐԾԻ ՄԷՋ ՅԱՋՈՂԵԼՈՒ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ: Յ. Թ. Հինդլեան:
 դ) ՈՒՂԵՑՈՅՑ ՀԱՅ ԵՐԻՏԱՍՍՐԻՆ: Ա. Ն. Նազար:
 ե) ՊԱՅԲԱՐ ԹՈՒԲԱՏԻՆ ԴԷՄ: Տօրթ. Մկրտիչ Ա. Տէր Կարապետեան:
 զ) ՈՒՂԵՑՈՅՑ ՀԱՅ ՈՒՍՈՒՅԶԻՆ: Գ. Կ. Կիրակոսեան:
 է) ԿԵՆՑՈՂԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ
 ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ: Հր. Ն. Թորոսեան:
 ը) ՊԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ (ֆրանսերէնով): Ն. Ադոնց:
 VERITES HISTORIQUES SUR L'ARMENIE. Abel Nazarian (offert par lui). Paris, 1953.
 ԺԱՄԱՆԱԿ ԶԿԱՅ (Վիպակ): Պօղոս Մնայեան (նուիրատու): Պէյրութ, 1953:
 ԱՐԵՒԱԳԱԼԻ ԵՐԳԵՐԸ: Լեւոն Զիլինկիրեան: Նուէր Յ. Վրդ. Մուշեանէ: Պ. Այրէս: 1954:
 ՊԱՏԱՆԵՐՈՒ ՄՏԱՅԻՆ ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԸ: Բիզանդ Եղիայեան: Նուէր Հ. Բ. Ը. Մ. ի
 Լիբանանի Շրջ. Յանձնաժողովէն: 1953:
 ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ: Շահէ Վրդ. Աճէմեան (նուիրատու): 1953: (2 օրինակ):
 Վազգէն Այգուճի կը նուիրէ իր ճեղհնակած ՊԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԳԻՐՔՍ 4 հատորները:
 Հրատարակիչ Կիւլէսէր Տէմիրճեան (Հալէպ) կը նուիրէ 8 զիրքեր:
 ETUDE IN F MINOR. Johannes Khatchadourian (Ohan Dourian). Donated by S. K.
 ՊԱՍՏԱԿԱՆ ԱԿԱՐԿ ԱՍՏՈՒԱՅԱՇՈՒՆՉԻ ՎՐԱՅ: Վեր. Ա. Ա. Պետիկեան: Հրատ. Ամն-
 րիկայի Հայ Աւետ. Ընկերակցութեան, Նիւ Եորք: Նուէր Ամերիկայի Հայ Միս.
 Ընկերակցութեանէն: Նիւ Եորք, 1953:
 ՀԱՅՈՒՆ ԳԵԹԱՄԵՄԱՆԻ ԳԻՇԵՐԸ - Ապրիլ 24: Պատրաստեց Սիմոն Սիմոնեան (նուիր-
 ատու): (Մէկ օրինակ ալ կը նուիրէ Երուանդ Զատրճեան, Պէյրութ):

LIBRARY OF CONGRESS - Quarterly Journal - May 1951. Donated by Library of Congress, Exchange & Gift Division.

CHECKLIST OF MANUSCRIPTS IN THE LIBRARIES OF THE GREEK & ARMENIAN PATRIARCHATES IN JERUSALEM. Prepared under the direction of Kenneth W. Clark. Washington, 1953. Donated by Library of Congress as above.

ՅԱՐԳԱՆՔ ՀԱՅ ՈՒՍՈՒՑՁԻՆ: Հրատ. և նուէր Պէյրութի Հայ Ռատցւոց Միութեան: Պէյրութ, 1954:

ԱՅԲԵՆԱՐԱՆ-ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ: Անտրէ Տ. Օհանեան: Թէհրան: Նուէր Ա. Սազինեանէ: ՀԱՅԱՍՏԱՆ 1954 - Ուղեւորական Ալպոմ: Դերենիկ Եպիսկոպոս (Նուիրատու):

Հետեւեալ 3 զիրքերը կը նուիրէ Դուրգէն Եանիկեան (ճեղինակը). —

ա) THE TRIUMPH OF JUDAS ISCARIOT. Los Angeles, 1950.

բ) HAREM CROSS. New York, 1953.

գ) ԿՆՈՋ ԿՈԶԸ ԱՇԽԱՐՀԻ ԲՈՒՈՐ ԿԱՆԱՆՑ: Լէա Ալդէն: Թրգմ. Գ. Եանիկեան:

Մէկ Արաբերէն գրքոյկ կը նուիրէ Ռամալլայի British Embassy:

Հետեւեալ 3 զիրքերը կը նուիրէ Յարութիւն Սարայտարեան (Ամման). —

ա) HEALING METHODS OLD AND NEW. Eliza A. Gardner, B. A. London, 1924.

բ) THE CHINESE. Winifred Galbraith, Pelican Books 1943.

գ) THUS SPAKE ZARATHUSTRA. Friedrich W. Nietzsche. London, 1950.

Տօքթ. Պերճ Եակոբեան կը նուիրէ Անգլիերէն «Թայմ» Շաբաթաթերթի Սեպտեմբեր 1953էն մինչեւ Ապրիլ 1954ի թիւերը:

ՊԱՅԲԱՐ 1954 Տարւոյ Բացառիկ: Նուէր «Պայքար»էն:

AN UNPSYCHOLOGICAL DICTIONARY. P. K. Thomajan. Donated by Laski Co. Newark.

SOME RARE RECIPES. P. K. Thomajan. Donated by Laski Co. Newark, N. J.

Ա.Հ.Ա. ԱՅՍՊԷՍ - 1953: Անդան Էօզէր: Նուէր Բազարատ Թեւեանէ: Իսթանպուլ 1953: ԵՐՋԱՆԻԿ ՏԱՐԵԳԻՐԲ - 25ամեակի առթիւ. 1954: Կազմեց Բ. Թեւեան (Նուիրատու):

ARMENIA, THE CRADLE OF GOTHIC ARCHITECTURE. Vahan Hagopian and Charles A. Vertanes. Donated by Armenian Affairs, New York, 1953.

ՀԱՅ ՀՈՂԷՆ ՈՒ ԶՈՒՐԷՆ, ԲՈՂԱՔԷՆ ՈՒ ԴԻՒՂԷՆ: Հ. Համազասպ Ոսկեան: Նուէր Երուանդ Զատրըճեանէ: Պէյրութ, 1954:

Ամմանի British Councilի ներկայացուցիչ Պր. Բէյթընէն ստացանք 9 հատոր Country Life թերթը:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԵՒԴՈԿԻՆՑ ՀԱՅՈՑ: Համադրեց Ա. Ալպոյանեան: Հրատ. և նուէր Նիւ Եորքի Եւդոկիոյ Հայ Կրթասիրաց Միութեան: Գահիրէ, 1952:

ՀՐԱԽԱՂՈՒԹԻՒՆ: Բիւզանդ Թօփալեան (Նուիրատու): Փարիզ, 1952:

ԿԱՐԳ ՆԱՒԱԿԱՏԵԱՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ (Հայերէն և Անգլիերէն) Արտահանեալ ի մեծ Մաշտոց կոչեցեալ Գրոց և կարգաւորեալ ի ձեռն Տիրան Արք. (Նւրտ.): Ն. Եորք: ՀՆՁԱԿԵԱՆ ՄԱՏԵԱՆ - Տրդ. Պրակ: Արսէն Կիտուր: Նուէր Միհրան Նաճարեանէ:

FROM DARDANELLES TO PALESTINE. Capt. Sarkis Torossian. Donated by The Armenian Mirror Spectator.

Ա. ԳՐԻԳՐ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՉԻՆ ՄՈՒԽԹԱՍԱՐ ԹԱՐԻԽԻ (Հայատառ Թուրքերէն): Նուէր Ա. Աթոռոյ Տպարանէն: Երուսաղէմ, 1928:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ԽՐԵՆԱՑԻՒ ՔՆՆԱԴԱՍՈՒԹԵԱՆ: Հրանդ Ք. Արմէն: Նուէր Ա. Աթոռոյ Տպարանէն (2 օրինակ): Երուսաղէմ, 1954:

Ի ՅԻՇԱՏԱԿ ՄԻՀՐԱՆ ԵՒ ՄՈՒԻ ՍՎԱԶԼԵԱՆՆԵՐՈՒ: Հաւաքածոյ հատրնտիր գրութեանց: Նուէր «Նոր Օր»էն: Պոսթըն, 1944:

Հետեւեալ 11 զիրքերը նուիրուած են Ամերիկայի Հայոց Առաջնորդարանէն. —

ա) ՇԱՐԱԿԱՆՔ ԵՒ ԵՐԿԻ Ի ԺԱՄԱԳՐՈՑ - Հայց. Առաքելական Ա. Եկեղեցւոյ:

բ) ՅՈՒՇԱՐՁԱՆ ՎԱՆ - ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ - Հատոր Բ.: Համբարձում Երամեան:

- գ) ՀԱՅՈՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻ: Տօրթ. Յովհ. Ծովիկեան:
- դ) 16000 ՄԵՈՎ ՀԱՅՑ. ՔՐԻՍՏ. ԼՈՒՍԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ Ս. ԷԶՄԻՍԾԵՆԻ ՀԻՄՆԱՐ. ԿՈՒԹԵԱՆ: Գրեց Բակուրան (Վահան Մ. Քիրքթեան):
- ե) ԵՐԲ ՄԵՌՆԻԼ ԳԻՏԵՆԲ (Վարդանանք): Գ. Պատկեր: Յ. Օշական:
- զ) ԿԱՆՈՆ Ս. ՊՍԱԿԻ ԱՄՈՒՄԼՈՒԹԵԱՆ - Հատ Ծիսի Հայց. Առաք. Ս. Եկեղեցուց:
- է) A MEMORANDUM SHOWING THE NECESSITY FOR AN INTERNATIONAL REGIME FOR JERUSALEM. By the Rev. Charles T. Bridgeman.
- ը) AN OUTLINE OF THE HISTORY OF THE ARMENIAN CHURCH. By Rt. Rev. Father Shnork Kaloustian.
- թ) THE SACRAMENTS OF BAPTISM AND CONFIRMATION OF THE ARMENIAN CHURCH. By Very Rev. Father Torkom Manoogian.
- ժ) ETCHMIADZIN - A drama in 3 acts and 6 scenes. Zabelle Boyadjian.
- ժա) "JESUS, SON," only-begotten of the Father. A prayer by Nerses the Grace-filled. Rendered into English by Jane S. Wingate.
- ԿԻՆԸ ԵՒ ՏՂԱՄԱՐԻԸ: Բժ. Իսահակ Տէրաշեան (նուիրատու):
- ԱՇԵԱՐՀԻ ԾԱՌԱՅՈՂՆԵՐՈՒ ՆՈՐ ԽՈՒՄԲԸ: Թրգմ. Յարութ. Սարայտարան (նւրա):
- ՔՐԻՍՏՈՍ ՄԵՐ ՍՐԲՈՒԹԻՒՆԸ: Վեր. Ի. Ե. Քարկըլ: Թրգ. Վեր. Տ. Խնդրունի (նւրա):
- ԱԶԳ. ՀԵՐՈՍ ԶՈՐ. ԱՆԳՐԱՆԻԿ ԵՒ ԻՐ ՊԱՏԵՐԱԶՄԵՐԸ: Հրա. Յ. Քիրապեան (նւրա):
- Գահրէի Ե. Գ. Մ. Հոգաբարձութիւնը կը նուիրէ Տ. Յուսիկ Քոչ. Նշանեանի. —
- ա) ՏՕՆԱԿԱՐԻ Ս. ԾՆՆԴԵԱՆ, ՃՐԱԳԱՂՈՅՑԻ ԵՐԵՂՈՅՑԵԱՆ ԵՒ Ս. ՊԱՏԵՐԱՐԻ:
- բ) ԺԱՄԱՆԻՐԻՔ ՄԵՆՍ ՊԱՀՈՅ ԴՇ. ԵՒ ՈՒՐ. ՍՐԵՐՈՒ, ԱՐԵՒԱԳԱՂԻ ԵՒ ԵԿԵՍՏԻՒ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆ:
- գ) ԺԱՄԱՆԻՐԻՔ ԾԱՂԿԱԶԱՐԴԻ, ԱՒՈՂ ԾԱՐԹՈՒ ԵՒ ԶՍՏԿԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆ:
- ԼՈՆՏՈՆԷՆ, Պր. Ա. Յակոբեան կը նուիրէ Sir John Hammertonի PRACTICAL KNOWLEDGE FOR ALL գրքի վեց հատորները:
- ՕՄԱՐ ԽՍՅՅԱՄ: Տաղաչափեց Սահակ Զօրեան: Նուէր Նիւ Եորքի Հ. Բ. Ը. Մ. Էն:
- ՔՐԻՍՏ. ՎԱՐԴԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ: Սիոն Եպս. Մանուկեան (նուիրատու):
- Ռամադայի British Embassyի Press Office-ը կը նուիրէ 2 Արաք. և 2 Անգլ. գրքոյկներ:
- ՅՕԱՄԵԱՅ ՅՈՐԵԼԵԱՆ ՔԱՀԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ Տ. ՄԱՄԲՐԸ ԱՐԳ. ԴԱԼՅԱՅՑԵԱՆԻ 1923-1953 (Հայերէն և Անգլերէն). Նուէր Բէթրըսընի Ս. Ղեւոնդեանց Եկղ. Հոգաբարձիէն:
- BULLETIN ARMEÑOLOGIQUE - 2ème Cahier. Jean Mécérian (don de lui).
- ԵՐԲ ՎՐԷԺԸ ԶԻ ՅԱԳԵՆԱՐ - Ա.: Մկրտիչ Երիցանց: Նուէր Անուշաւան Աբեղայէ:
- ՀԱՅՈՍՏԱՆԻ ՆԿԱՐԻԶՆԵՐԻ ԱԼՄԱՆԱԽԸ: Արամ Երևմեան: Նուէր Յովհ. Պօղոսեանէ:
- ՊԱՏՆԻՇԻՆ ՎՐԱՅ (Քերթումներ): Գ. Աղաբեան (նուիրատու): Պէյրութ, 1954:
- ԼՈՒՐ ԴԱ ԼՈՒՐ (Քրտական Պոէմ) Վրթանէս Փափագեան: Նուէր Եղ. Պողոստեանէ:
- ՄԻՆԱՍ Ն. ՔԻՐՔԻԼԵԱՆ (Իր կեանքն ու գրութիւնները): Պ. Պ. Աճէմեան (նուիրատու):
- ՈՍԿԵՄԱՏԵԱՆ - Պատմութիւն Մերձ. Արեւելքի Հայ Աւետ. Միութեան - Ա. Հատոր:
- Վեր. Տիգրան Ճ. Խրոջեան: Նուէր Քրիստ. Զանից Գրասենեակէն: Պէյրութ, 1950:
- Նոյնին Բ. Հատորն ալ նուէր ստացած ենք ըստ վերնոյն:
- LES MISÉRABLES - Tome IV. Victor Hugo. Don de A. Kaprielian.
- ԱՆԵՐԵՒՈՅԹ ՕԴԱՆԱԽՈՐԴՆԵՐԸ: Ատրինէ Տատրեան: Նուէր «Պարտէզ»էն:
- Ա. Նաւարեան կը նուիրէ իր գիրքերը. —
- ա) LA MORT DE BYZANCE.
- բ) LES SULTANS POETES.
- գ) CHANT DE LIBERTÉ (Poèmes).
- WE CAN BE FRIENDS. Carl Marzani. Presented by "Lraper".
- ԽԵԼԱԳՈՐ ՀԱՅՈՒՂԻՆ: Տօրթ. Ճէլալեան: Հրատ. և Նուէր Կ. Տօնիկեանէ, Պէյրութ:
- REFUTATION DE L'ENCYCLIQUE DU CARDINAL GREGOIRE PIERRE AGHAGIANIAN. L'Evêque Téréniq Poladian (don de lui).



1955-Ի «ՍԻՈՆ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

ԵՐԵՎԱՆԻ ԿԵՆՏՐԱԼ

Գեր. Տ. Սուրեն Եսայ. Բեմհանհան՝

Գեր. Տ. Նորայր Եսայ. Պողարեան՝

Հոգ. Տ. Հայկազուն Վրդ. Աբրահամեան՝

Հոգ. Տ. Հայկասեր Վրդ. Պայրամեան՝

Հոգ. Տ. Մաշտոց Վրդ. Բարխուսեան՝

Հոգ. Տ. Գէորգ Արդ. Նազարեան՝

Բար. Գեորգի Սրկ. Մամուր՝

Բար. Գրիգոր Սրկ. Սահակեան՝

Միսրեան Ռաֆայել Զէնադեան՝

Տիար Նորայր Արսէնեան՝

Տիար Գալոբ Թադեոսեան՝

Տիար Մուրատ Մանուկեան՝

Տիար Կարապետ Անդրէասեան՝

Տիար Մովսէս Զանոյեան՝

ՊԵՐՏԵՐԻՆԻ

Տիար Կարապետ Քաջախեան՝

ԼԱՌՆԱԲԱՅԻՆ

Արթ. Տ. Վարդան Քհ. Ասպեան՝

ՓԱՐԻՊԵՆ

Գեր. Տ. Սեբաստիոն Վրդ. Մանուկեան՝

ԱՆԵՐԻԿԱՅԻՆ

Գեր. Տ. Տիրան Արքեպս. Ներսոյեան՝

Հոգ. Տ. Թորգոմ Վրդ. Մանուկեան՝

Հոգ. Տ. Կիւրեղ Վրդ. Գաբրիէլեան՝

Օր. Խանըմ Սարգիսեան (Յրէզնօ)՝

ԱՆՍՏՐԱՅԻՆ

Գեր. Տ. Ասողկ Վրդ. Ղազարեան՝

Տիար Գ. Տանձիկեանին (Պէյրուլ)՝

Պողարեան Գրատան (Հալէպ)՝

Տիար Հարութ Աղաթեանին (Տօրքէսթըր)՝

Տիար Հայկ Օհաննէսեանին (Գահրէ)՝

Տիար Անուշաւան Սիմոնեանին (Պէյրուլ)՝

Տիար Սարգիս Ենիկօմէճեանին (Անթիլիաս)՝

Արթ. Տ. Գ. Քհ. Գերմանիկեանին (Հալէպ)՝

Տիար Մովսէս Ասլիկեանին (Նիւ Զըրզի)՝

Տիար Նազար Նազարեանին (Թէհրան)՝

Կարտինալ Էօմէն Թիսսէրանին (Հոնո)՝

Տիար Վահան Սահակեանին (Կալկաթա)՝

Տիար Մարգար Հէքիմպաշեանին (Պոլիս)՝

Տիրացու Նուպար Շապահեանին (Պոլիս)՝

Արթ. Տ. Վարդան Քհնյ. Ասատուրեանին

(Ամերիկա)՝

Տիար Ղազարոս Գարակէօղեանին (Պոլիս)՝

Տիար Ն. Առաքելեանին (Աղեքսանդրիա)՝

Տիար Միհրան Գալպեանին (Լոնտոն)՝

Տիար Գ. Քաջազնին (Գանատա)՝

Տիար Գալոբ Զանոյեանին (Տիբրոյթ)՝

Տիար Գալոբ Քաջախեանին (Նիւ Եորք)՝

Տիար Տիգրան Պազախեանին (Նիւ Եորք)՝

Տիար Մարութ Գեորգիանեանին (Մօնթէլ-

վիտէօ)՝

Տիար Արշակ Սարգիսեանին (Յրէզնօ)՝

Տիար Գէորգ Ներսոյեանին (Հալէպ)՝

Տիար Անդրանիկ Մանուկեանին (Պաղատա)՝

Տիար Միսրիպ Գաբրիէլեանին (Նիւ Եորք)՝

Տիար Մեսրոպ Պաճաքեանին (Նիւ Եորք)՝

Յրէզնոյի Հանրային Մատենադարանին՝

» Ս. Երրորդթ. Եկղ. Մատենադարանին՝

Տիար Մ. Գաբրիէլեանին (Սան Յրանչիսկօ)՝

Տիար Վ. Ալիսեանեանին (Բասառէնա՝ Գալիֆ)՝

المدير والمحرر المسؤول - الآب هايكازون أبراهيميان

تصدرها - بطريكية الارمن الارثوذكس

العدد ١

تطبع في مطبعة دير الارمن - القدس

سنة ١٩٥٥

Proprietor - His Beatitude the Armenian Patriarch of Jerusalem. Armenian Patriarchate, Jerusalem.

Editor - Father Haïgazoun Abrahamian. Armenian Convent, Jerusalem.

Printed by the Armenian Convent Printing Press, Jerusalem.

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Ս. ԱԹՈՌՈՅՍ ՏՊԱՐԱՆԷՆ

ԱՆԵԼ



ՊԱՐԸ ՅՈՅՍԻՆ



(Քերթումներ)

Էջ՝ 95

Գին՝ 350 ֆիլս

ՄՕՏ ՕՐԷՆ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՄՆԷ

Յ. ՕՇԱԿԱՆ

ՀԱՄԱՊԱՏԿԵՐ ԱՐԵՒՄՏԱՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐՐՈՐԴ ՀԱՏՈՐ

ԿՐՏՍԵՐ ՌՈՄԱՆՔԻՔՆԵՐ

Թ. ԹԵՐԶԵԱՆ — Յ. ՍԵԹԵԱՆ — Մ. ՍՃԵՄԵԱՆ — Ռ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ ԵՆ՝

ՀՈԳ. Տ. ԱՆՈՒՇԱԽԱՆ ԱԲՂ. ԶՂԶԱՆԵԱՆ

ԳԻԼԳԱՄԷՇԻ ԳԻԻՅԱԶՆԵՐԳՈՒԹԻԻՆԸ

ՀՐԱՆԴ Բ. ԱՐՄԷՆ

ՊԱՊ ԱՐՇԱԿՈՒՆԻ

(Պասմա — Բանասիրական երկասիրություն)

Յ. ԳՕՇ

ԿՐԱԿԷ ՇԱՊԻԿԻ ՄԷԶ

(Պասմումներ)